GEMEINDE KUENS
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

COMUNE DI CAINES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr. 161

Sitzung vom - Seduta del
12.11.2026

Uhr - Ore
08:00

Ort: Ratssaal des Rathauses
Anwesend sind:

Località: Sala consiglio del municipio
Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Bürgermeister	Manfred Raffl	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	Anton Kuen	Vicesindaco		
Referent	Florian Pfitscher	Assessore		
Referent	Barbara Waldboth	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Robert Ladurner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Manfred Raffl

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco assume la presidenza.
La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:

Rechnungsamt - 3. Behebung 2026 aus dem ordentlichen Reservefonds

OGGETTO:

Ragioneria - 3° Prelevamento 2026 dal fondo di riserva ordinario

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Ansätze auf den Ausgabenkapiteln des laufenden Haushaltsvoranschlages, die in beiliegender Aufstellung beschrieben sind, im Verhältnis zu den wirklichen finanziellen Erfordernissen nicht mehr genügen;

dass es sich deshalb als notwendig erweist, die einzelnen Ansätze durch Behebung des erforderlichen Betrages aus dem ordentlichen Reservefonds (Kap. 20011.10.010100 des laufenden Haushaltsvoranschlages) anzupassen, welcher wie folgt ausgestattet ist:

Verfügbarkeit

13.070,00 €

Für notwendig erachtet gegenständlichen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, damit die Behebung sofort getätigt werden kann;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan 2026, in die programmatische Erklärung sowie in das Investitionsprogramm;

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: x1dwNkmv2RP4E8e7RmXuBqEzOhOljapvIWKQWlE5vtc= vom 11.11.2026;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: iDkkJfej8P9vSeJ0GrCUP5rzlcT2plLpvH1UC+Xkd7Y= vom 11.11.2026.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindesatzung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

b e s c h l i e ß t
aus den in den Prämissen angeführten Gründen

mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

1. aus dem ordentlichen Reservefonds im Kapitel 20011.10.010100 - Ausgaben - des laufenden Haushaltsvoranschlages die Behebung des Gesamtbetrages von Euro:
   Kapitel 20011.10.010100
   2.950,00 € vorzunehmen;
2. dieser Betrag ist für die Anhebung der in beiliegender Aufstellung angeführten

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che le dotazioni dei capitoli di spesa del corrente bilancio di previsione, descritti nell'allegato prospetto, in termine di competenza e di cassa si sono rese insufficienti in relazione alle reali esigenze;

che pertanto si rende necessario adeguare i singoli stanziamenti mediante prelevamento della somma occorrente dal fondo ordinario di riserva, iscritto al cap. 20011.10.010100 del bilancio corrente, dotati come segue:

disponibilità

13.070,00 €

Ritenuto opportuno dichiarare questa delibera immediatamente esecutiva, per poter effettuare il prelevamento quanto prima;

Visto il bilancio di previsione 2026, la relazione programmatica, nonché il programma degli investimenti;

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale: x1dwNkmv2RP4E8e7RmXuBqEzOhOljapvIWKQWlE5vtc= del 11.11.2026;
- parere contabile con l'impronta digitale: iDkkJfej8P9vSeJ0GrCUP5rzlcT2plLpvH1UC+Xkd7Y= del 11.11.2026.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

d e l i b e r a
per i motivi citati nelle premesse

ad unanimità di voti legalmente espressi

1. di disporre il prelevamento dal fondo ordinario di riserva, iscritto al cap. 20011.10.010100 - spesa - del bilancio di previsione corrente dalla somma complessiva di Euro:
   Capitolo 20011.10.010100
   2.950,00 €;
2. di destinare dette somme all'adeguamento dei capitoli di spesa elencati nell'allegato prospetto,

Ausgabenkapitel bestimmt, deren Ansätze sich in Bezug auf die wirklichen finanziellen Erfordernisse als ungenügend erwiesen haben;

3. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

il cui stanziamento si è reso insufficiente in relazione alle reali necessità finanziarie;

3. di dichiarare la presente deliberazione, con lo stesso esito di voto, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Manfred Raffl

Letto, approvato e sottoscritto.

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO COMUNALE

Dr. Robert Ladurner

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

---

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichung (Art. 141 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010) können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data della scadenza della pubblicazione (art. 141 Decreto legislativo 104/2010) di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

Anmerkung für das Rechnungsamt/Nota per la ragioneria:

Betrag Importo	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Kompetenzjahr Anno di competenza	Verpflichtung Nr. N. impegno	Kostenstelle Centro di costo